

Tout envoi d'argent et toutes  
lettres se rapportant à la publicité  
doivent être adressés à l'adminis-  
tration.

# LE BOSPHORE

3me Année  
Numéro 635  
DIMANCHE  
4 DECEMBRE 1921  
Le No 100 PARAS

HONNEMENTS  
UN AN SIX MOIS  
Ltg. Ltq.  
Constantinople... 9 6  
Province ..... 11 6  
Etranger frs... 100 frs... 60

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDEPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

Laissez dire : laissez-vous blamer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée  
PAUL-LOUIS COURIER

RÉDACTION-ADMINISTRATION  
Péra, Rue des Petits-Champs No 5  
TELEGRAMMES "BOSPHORE" PERA  
Téléphone Péra 2089

## L'article 234 et l'article 248

En Allemagne, on continue à d'abord, le calcul des richesses allemandes ne saurait être borné à l'avoir officiel du Reich, ainsi qu'ils voulraient les dirigeants de Berlin. Il doit englober également l'avoir des Etats dont l'assemblage constitue le Reich, des pays, des villes, des corporations, des syndicats, des sociétés, des familles principales. A supposer qu'on veuille s'abstenir de toucher aux biens des particuliers, il y a là une fortune collective assez vaste pour répondre d'une bonne partie de la dette allemande. M. Yves Guyot, l'ancien ministre, a publié pendant la guerre, sur les ressources de l'Allemagne, une brochure qui abonde en précieux renseignements.

Une reprise éventuelle sur les Etats, les villes, etc., est d'autant plus indispensable que le Reich s'appauvrit pour les enrichir. Ainsi, la dette flottante du Reich augmente tous les jours, suivant une

marche ascendante analogue à celle de l'inflation. Le gouvernement d'Empire ne cesse de proposer et le Reichstag de voter des milliards pour les armateurs, pour les foisonnantes, pour les chemins de fer, etc. On vient encore de voter un crédit supplémentaire de dix-neuf milliards, sur lesquels dix-sept environ sont consacrés à rembourser la dette flottante que la Prusse, la Bavière et autres avaient contractée pour leurs réseaux ferrés avant le rachat de ceux-ci par l'Empire. Pour décharger les trésoreries particulières des Etats de dix-sept milliards, le Reich augmente d'autant sa dette flottante, qui atteint déjà 222 milliards. Le tout est à l'avantage dans le budget allemand.

On ne saurait ne pas le reconnaître, les Allemands sont des maîtres dans l'art de préparer une banqueroute ; mais l'article 248 permet de couper court à leur fourberie.

A. de La Jonquière.

## LES MATINALES

Un journal parisien a ouvert entre cochers de fiacre, conducteurs d'autos etc., et même, je crois, entre gens du monde — un concours de politesse.

Cette initiative est, certes, des plus louables. La politesse — une demi-perle, disait François de Sales — adoucit les angles de la vie sociale — et il y en a, des angles !

Cependant, étant donné les conditions de l'existence actuelle, où tout est heurté, accéléré, fiévreux, il est nécessaire, au préalable, de s'entendre sur le sens du terme « politesse », ou, plus exactement, sur son application dans nos rapports journaliers.

Prenons un exemple. Vous vous engouffrez dans une gare de chemin de fer et vous vous précipitez, en coup de vent, vers le train qui démarre. Un autre voyageur, tout aussi pressé, en fait l'autant, et, bien involontairement, dans sa course désordonnée, vous bouscule avec plus ou moins de violence. Comme c'est un honnête homme, il vous jette un « pardon » dans la langue qui lui est familière sans s'occuper autrement de vous. Qu'aurait-il dû faire ? Se confondre en excuses, pour tâter le bras pour voir si vous n'êtes pas confusionné etc ? Vous auriez tous deux manqué le train.

La pratique de la vertu suppose qu'on a au moins de petites rentes, et la pratique de la politesse d'autant exige qu'on ait le temps.

Les Arabes, qui ont bien le temps, échangent à bout portant, quand ils se rencontrent — et du tac au tac — une trentaine de souhaits : c'est fort long. D'ailleurs, ils débutent en vous souhaitant le salut éternel. L'éternité, c'est beaucoup, c'est même prétentieux. Plus modestes, ou plus méfisants sur l'effacement d'un souhait, nous nous limitons à

## La Commission des Réparations et l'Allemagne

Notre confrère le *Temps* rappelle qu'au cours du séjour qu'elle fit, il y a quelque temps, à Berlin, la Commission des Réparations avait examiné les moyens que le gouvernement allemand proposait d'employer pour se procurer les fonds nécessaires à l'exécution de ses engagements et particulièrement au paiement des deux échéances du 15 janvier et du 15 février.

Le chancelier Wirth exposa que le Trésor allemand ne possédait pas les fonds nécessaires, mais qu'il avait engagé avec les industriels allemands des négociations en vue d'obtenir que ceux-ci missent, à la disposition du Reich, sur leurs avoirs à l'étranger les devises qui permettraient à l'État de rembourser la dette flottante.

La Commission des réparations accorda au gouvernement allemand un délai expirant le 7 décembre, pour qu'il fit connaître le résultat de ces négociations. La Commission des réparations n'ayant pas reçu la réponse définitive qu'elle attendait décida à l'unanimité d'adresser au chancelier une note très ferme concernant le paiement des deux échéances de janvier et de février. La note parle aussi de la situation générale de l'Allemagne et de la politique financière du gouvernement du Reich. Le télégramme a été transmis au gouvernement allemand hier dans l'après-midi, par l'intermédiaire de la Commission des réparations de la capitale allemande. Le texte autographe a été transmis en même temps à Berlin par express.

## L'élection patriarcale

La lettre de convocation adressée par le bureau du Conseil mixte et contresignée par le *locum tenens* aux membres de l'assemblée élective fixe la réunion à jeudi prochain, 10 heures, en vue d'élire un patriarche.

## La pénétration allemande en Italie

Rome, 2. T.H.R. — Un important débat se déroula jeudi au Sénat italien sur les moyens de pénétration mis en œuvre par l'Allemagne en Italie.

Le sénateur Orlando constata que l'Italie est envahie par des protots allemands et demande qu'on prenne des mesures afin d'assurer la protection de l'industrie italienne.

La commission des affaires étrangères du Sénat italien vota un ordre du jour demandant au gouvernement à surveiller la transmission télégraphique venant de l'Italie, afin d'éviter de fausses nouvelles de nature à troubler les relations italiennes avec les puissances alliées, comme lors du présumé incident Briand-Schanzer.

un espace de temps très court : bonjour, bonsoir, bonne nuit.

Le code de la politesse, approprié à notre époque et à nos conditions vides, est évidemment à refaire.

La politesse courante d'aujourd'hui est tout différente de la politesse d'autrefois. Il y aura toujours — de ce, de là — la politesse héroïque du monsieur dont vous écrasez le cor au pied, à qui vous demandez si vous lui avez fait mal et qui avec un sourire exquis vous répond : « Au contraire » — mais ce sera la grande exception.

On raconte que Victor Hugo, élan assis en omnibus, une jolie fille qui passait devant lui, projeta par le mouvement de la voiture, tomba assise sur ses genoux :

— Je vous demande pardon, monsieur, d'la jolie fille.

— Et moi, mademoiselle, je vous remercie, répondit de sa voix grave, le dieu, qui était encore plus poli.

## LES AFFAIRES KÉMALISTES ET LA PAIX EN ORIENT

### Vers une nouvelle Conférence

Paris, 2. T. H. R. — Les journaux croient savoir qu'au cours d'une conversation que le comte de St. Aulaire eut avec lord Curzon, la solution de la question d'Orient fut envisagée.

Lord Curzon suggéra que l'on pourrait entreprendre le règlement général de la question et tenir tout d'abord une conférence préliminaire entre quelques personnalités, comme par exemple M. Briand, lord Curzon et l'ambassadeur italien à Péra, qui se réuniraient et examinerait jusqu'à quel point on peut aller.

Une grande réunion du Conseil suprême aurait lieu ensuite et déciderait de la solution, en séance plénière, sur l'ensemble des affaires d'Orient et, en particulier, sur la médiation des puissances dans le conflit gréco-turc.

Athènes, 2. A. T. I. — La presse grecque est très réservée au sujet des bruits de médiation, dont les dépêches de Londres ont fait mention.

Aucune nouvelle officielle n'est arrivée à ce sujet, et l'on attend impatiemment quelque communiqué du gouvernement sur l'issue des pourparlers engagés à Londres par MM. Gounaris et Baltazzis.

Dans les milieux politiques athéniens on se montre plutôt sceptiques.

Le *Tevhidi-Eskiar* parlant du résultat des démarches de M. Gounaris dit que « le soing turc qui se raffermit de jour en jour et la volonté turque qui s'agace en conséquence, trancheront, inchallah ! sur le champ de bataille le conflit que M. Gounaris n'a pu régler par la voie diplomatique. Certains journaux étrangers qui n'ont pas jusqu'ici voulu reconnaître la force croissante et irrésistible de notre armée comprennent enfin qu'ils ont été induits en erreur. »

Moustafa Kémal parle

Moustafa Kémal a prononcé, au cours de l'examen du projet de loi relatif à la

## L'administration de la Cilicie

Paris, 2. T. H. R. — Les représentants de l'Assemblée nationale d'Angora chargés par celle-ci d'organiser l'administration de la Cilicie, viennent de se rendre sur les lieux. Ce sont Hamid bey, sous-secrétaire d'Etat, qui sera probablement investi du gouvernement civil, et Mouheddine pacha, qui recevra le gouvernement militaire.

Aussitôt arrivés, ils sont entrés en contact avec M. Franklin-Bouillon et la mission française, et, d'accord avec elle, ils ont pris une série de décisions destinées à donner toutes les garanties nécessaires aux populations chrétiennes.

Ces décisions consistent dans l'abrogation de la loi portant sur la réquisition de 40 000 des produits des biens, qui avait été appliquée pendant la campagne du Sérakia ; l'ajournement de l'application de la conscription militaire ; l'organisation d'une commission mixte franco-turque où sont représentées toutes les communes citadiennes afin de garder les propriétés des émigrés et empêcher le pillage pendant leur absence ; l'assurance donnée de la liberté complète des personnes et du respect de leurs biens, enfin, une amnistie immédiate et totale.

Constantinople, 2. T. H. R. — Angora signale à la date d'hier : Aujourd'hui à 11 h, 25 le drapeau turc a été hissé solennellement aux palais gouvernementaux d'Adana et de Mersine. La joie et l'enthousiasme de la population sont indescriptibles.

Agha Oghou Ahmed bey est nommé directeur général de la presse.

Prise à nos correspondants de n'écrire que sur un seul côté de la feuille.

## L'éternelle histoire du change

Quand, vers le milieu d'octobre, le public fut informé des causes réelles de la débâcle de la L. q., nos spéculateurs mirent tout en œuvre pour nous démontrer que ce n'était pas leur fait, ils crièrent, et ce fut un tollé général sur cette pauvre malheureuse balance exportation importation. Les preuves de spéulation étaient trop probantes, trop convaincantes et nos aigrefins dirent un peu rentrer dans la coulisse eux et leur fameuse balance. La divulgation des tripotages à Tuncel han, la fermeture du club des courtiers, le meeting contre la spéulation ont fait baisser pavillon aux agitateurs et le public de Constantinople a retrouvé un peu de calme pour cette question du moins. Aujourd'hui la question semble vouloir revenir sur le tapis et déjà quelques personnes ont laissé percevoir leur désir de reprendre la polémique en nous resserrant la fameuse balance ! ! !

On se plaint maintenant de l'autorisation de sortie de certains produits tels que poisson salé, bois de construction, etc.

Il y a deux mois, le même raisonnement était fourni et l'on accusait le moment d'exportation d'avoir causé la dépréciation du papier turc. Aujourd'hui, les exportations sont autorisées, on les accuse de faire hauser le prix de la vie ! ! Ce changement ne saurait surprendre personne car il est évident qu'il faut trouver quelque chose ou quelqu'un sur qui crier haro !!

Le public de Constantinople a montré déjà qu'il n'est pas uniquement composé d'imbéciles, une fois de plus il verra clair et il fera l'effort de ces raisons aussi fausses qu'intéressées. En effet, on cherchait à remettre la question balance en avant pour pouvoir de nouveau re-commencer le tripotage. On a autorisé l'exportation du poisson salé !! Entends bien, public, tu vas payer peut-être le double le mez que tu savoures en dégustant ton douzico !! C'est tellement ridicule que nous n'avons pu que tirer de cette dernière trouvaille des avocats de la balance export-import. Je ne sache pas que les gens ici se nourrissent seulement de poisson salé ? Que peut leur faire une légère hausse de cette denrée si sa sortie amène une amélioration du papier turc et parant une diminution du prix des autres denrées qui, elles, viennent toutes de l'étranger.

Instinct de prolonger ces raisonnements, le public sait déjà à quoi s'en tenir et personne ne va se plaindre de payer le poisson salé un peu plus cher s'il peut avoir son sucre à 25 piastres l'ocque, son café à 100 et son pain à 15. Le public ne doit pas donc s'étonner de ces quelques exportations, bien au contraire, mais il doit continuer à veiller sur la spéulation.

Bonnes gens, vous devrez encore ressentir les râges, et vous sentir les coups. N'accordez pas la moindre confiance au contrôle exercé par certains établissements, il faut encore davantage, il faut suivre les exemples donnés par des pays pas très loin d'ici, il faut enfin un contrôle, des sanctions et un résultat. Ceci, vous êtes en droit de le réclamer, de l'exiger même car vous êtes la vie du

## chez les Kémalistes

Youssouf Kenal bey a transmis aux Etats intéressés une note concernant la question pontique.

Des communications ostales vont être établies entre l'Anatolie, la Perse et le Caucase par la création de bureaux et postes centraux.

M. Natcherouni, ex-représentant du gouvernement de Moscou à Angora, est arrivé à Batoum, se trouvant en Russie

L'Assemblée nationale d'Angora a voté un projet de loi exemptant des droits de douane les matériels importés des pays étrangers pour la construction de fabriques et d'usines en Anatolie.

L'Ukraine et Angora

La mission ukrainienne qui est en route pour Angora se compose de 40 membres

La conférence de Tiflis

La conférence de Tiflis qui était convoquée pour le 1er décembre a été ajournée au 15.

NOS DÉPÉCHES

Grèce et Turcs

Athènes, 3 déc.

On délégraphie de Londres que M. Lloyd George s'est longuement entretenu, hier, avec Lord Curzon au sujet de la question orientale.

A Athènes on s'attend à une action effective de la part du gouvernement d'Angora à faire connaître les conditions dans lesquelles il accepterait de discuter la paix avec la Grèce. (Bosphore)

La question du désarmement

Paris, 3 déc.

D'après l'opinion de la presse d'Outre-Mer, le gouvernement des Etats-Unis n'accepterait point une

solution moyenne de la question du désarmement.

Les dernières informations annoncent que le président Harding a décidé de remettre en discussion la question de la réduction des armées terrestres. (Bosphore)

En Albanie

Paris, 3 déc.

On télégraphie de Belgrade que l'armée yougo-slave a évacué le territoire albanais.

Les journaux parisiens estiment que les gouvernements de l'Entente se mettront d'accord pour veiller à ce que les relations albano-yougo-slaves ne sortent pas du cadre des lois internationales. (Bosphore)

pays et vous ne devez pas vous laisser voler plus longtemps. Les remèdes, vous les connaissez, inutile de revenir là-dessus. Cependant on ne saurait trop préconiser les achats dans les pays à change bas tels que la Bulgarie ou la Roumanie. Payements immédiats en levas ou leis, qui sont aussi du change. Pour terminer je me permets de mentionner que la France a un intérêt primordial à ce que le papier turc ne soit pas déprécié. Nous avons des sommes considérables à recevoir de ce pays-ci. Il faut donc que les Français de Constantinople usent de toute la puissance de leur influence pour améliorer cette situation anormale, la menable et criminelle.

J. ROUX

## La stabilisation des changes

Washington, 2. T.H.R. — On annonce officiellement que le bureau de réserve fédérale enverra un représentant officiel à la conférence des banquiers étrangers, qui sera convoquée par la commission des réparations, pour discuter la question de stabilisation des changes.

## Angleterre et Irlande

Londres, 2. T.H.R. — La conférence entre les représentants britanniques et les délégués Sinn Feins siégea jusqu'à minuit à Downing Street, où ils discutèrent les objections et les suggestions des deux parties en litige.

Il était pres de 2 heures ce matin lorsque ce projet final fut complété.

On déclare que les nouvelles propositions du gouvernement pourvoient le sud de l'Irlande d'un statut de dominion. L'Irlande aurait une seconde Chambre. L'Ulster aurait la faculté de se joindre à une date plus éloignée à cette Chambre qui serait le Parlement de toute l'Irlande, principe qui est actuellement rejeté par l'Irlande du nord.

## France et Espagne

Madrid, 2. T.H.R. — M. Quinones ambassadeur d'Espagne à Paris, doit remettre hier au gouvernement français les propositions espagnoles relatives à l'accord franco-espagnol douanier. Les modifications douanières portent sur la diminution du coefficient sur les vins espagnols ramenés de 6 à 2, 20 sur l'admission pour les vins de 15 degrés maximum au lieu de 12, 3 sur les propositions françaises pour l'admission des vins et des liqueurs.

## Dans la Sibérie des Soviets

## La mission et les impressions d'un Visiteur apostolique

Mgr de Guérin vient de rentrer à Paris de retour de la République extrêmement orientale des Soviets. Personne ne connaît mieux l'Orient où il a pendant de longues années rendu d'inappréciables services aux Missions et qu'il juge d'un esprit sympathique et précis : personne n'était donc plus désigné que cet évêque français pour recevoir du St-Siège le périlleux honneur d'une tournée d'inspection dans la Sibérie des Soviets. Etabli désormais à Paris où il préside aux destinées des missions étrangères, il a bien voulu confier à un de nos confrères ses premières impressions.

## Le « pont bolcheviste »

Sans rien atténuer ni rien dissimuler, mais aussi sans passer par Moscou pour lequel aucun gouvernement ne m'a été donné de sauve-conduire. Du côté de l'Extrême-Orient il y a une sorte de « pont » jeté sans doute à dessein. Après la débâcle de Kolchak et de Séménov en 1920 le gouvernement de Moscou a organisé en Etat autonome la zone la plus importante de la Sibérie orientale, qui va du Baïkal à la mer du Japon. La nouvelle république extrême-orientale jouit en droit d'une indépendance complète et sert à ménager une transition entre la Russie intégralement communiste et ce système bourgeois, avec lequel un contact s'inscrit du côté du Soleil-Levant. Attirer les capitaux plus que jamais indispensables, ne serait plus que chimère tant que le capitalisme reste frappé d'effroi. Libre donc à l'« Etat-lampom » de renoncer en cas de nécessité, aux formules trop rigides, d'admettre et d'appliquer pour ses besoins de la cause, des principes assez différents, celui de la propriété individuelle par exemple.

## Une monstruosité ecclésiastique

J'ai rencontré un immense emprisonnement chez les catholiques de Sibérie que j'ai pu visiter sans difficultés. Ils sont, dans la Sibérie tout entière, 150.000 pour le moins, surtout des Polonais (85 %), des Lituanians, des Lettons, des Tchétchénies. Ils dépendent — car il fallait bien les rattacher à un siège épiscopal avec leur cinquante prêtres — de l'archevêché de Moïtiev. Cet archidiocèse est le plus grand du monde mais ne s'en vante pas. Son titulaire, forcé de résider à 12.000 kilomètres de sa ville, entend sa juridiction de la Laponie au Caucase, de Moscou à Vladivostok : monstruosité ecclésiastique, c'est lui-même qui le dit.

Un catholique est surtout frappé de l'identité des croyances. Et de celle des rituels. Quand on a visité une église russe et sa sacristie, considéré les chasubles, les linges sacrés, les calices, les icônes, on se dit que ces deux églises séparées depuis mille ans, se donnent l'une à l'autre la preuve de leur authenticité respective.

Mais la Russie, Monseigneur, ne confond-elle pas le catholique avec le Polonois ?

Le peuple russe et même les intellectuels, n'ont d'autre patte pour personne, à condition qu'on leur parle russe. Il n'y a pas là l'obstacle radical que certains s'imaginent. Au Canada les Français n'étaient guère sympathiques aux Anglais protestants qu'ils ne voyaient pas de meilleur œil, aux Etats-Unis, l'Irlandais catholique. Le fait ne prouve-t-il pas cependant que ce sont Français et Irlandais

## En Tchéco-Slovaquie

Prague, 2. T.H.R. — On apprend que la signature du traité de commerce entre la Russie et la Tchéco-Slovaquie se heurte à des difficultés inopinées, le gouvernement soviétique ayant exprimé son mécontentement au sujet des bons rapports existant entre Prague et Sávinkov, accusé par les soviets de préparer une contre-révolution.

## En Autriche

Paris, 2. T.H.R. — Le Temps apprend que l'occupation du Burgenland sera probablement achevée le 4 décembre. Des protocoles d'occupation signés de généraux autrichiens s'occupent activement du contrôle des listes électorales dressées par les auto-ités des communautés plébiscitaires. Ce travail durera environ jusqu'au 20 décembre, et le peuple sera pourvu au 1er janvier, fin décembre.

À la suite de la hausse croissante des prix de première nécessité, les ouvriers des faubourgs et des environs de Vienne déclarent la grève, à une forte majorité.

## En Haute-Silésie

Londres, 2. T.H.R. — On a décidé d'envoyer des contingents de troupes britanniques, françaises et italiennes de Haute-Silésie à Sopron en vue de maintenir l'ordre, durant le prochain référendum qui doit avoir lieu dans cette ville. On s'attend à ce que les troupes partent immédiatement. On espère que la présence des troupes assurera la décision franche et sans crainte de la part de la population, en ce qui concerne son choix entre la Hongrie et l'Autriche.

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

## LE RETOUR DE M. BRIAND

On télégraphie qu'en arrivant au Royaume-Uni il fut reçu par de nombreux ministres et députés, M. Briand a été l'objet de vives acclamations. À la réception qui eut lieu à l'Hôtel de Ville, M. Siegfried lui souhaite la bienvenue au nom de la députation du département et le félicite d'avoir si bien exprimé les sentiments de la France.

Voici les principaux passages du discours par lequel M. Briand répondit :

« Vous avez eu raison de dire que dans une conférence comme celle de Washington, un pays comme la France ne pouvait rester absent. La France ne peut être absente de nulle part où se discutent les grands intérêts du monde. Si nous n'avions pas répondu à l'appel, je crois d'abord qu'une telle réunion n'aurait pas pu réaliser son dessein, et puis, il en résulte que ceux qui ont intérêt à entretenir contre notre pays une propagande empoisonnée, auraient trouvé de nouvelles forces. Il fallait y aller, parce qu'il y avait une initiative générale à prendre, et que jamais la France n'est restée sourde à de tels appels. »

« J'ai dit à mes amis d'Amérique : Tournez les pages de l'histoire ; à toutes les époques où la liberté était menacée, où la liberté était en péril, la France a lutté pour elle. C'est une fatalité ; une sorte d'honneur, mais combien redoutable, que la France ait été obligée de marquer chacune de ces pages d'histoire d'une tache de sang. C'est un honneur auquel elle ne faillira jamais ! »

« Il m'a suffi d'évoquer ce passé, pour qu'immédiatement justice nous fut rendue. Je ne doutais pas du noble et généreux peuple américain ! »

Mais, toutefois, je disais qu'à la réunion solennelle où assistaient tous nos alliés, nos amis, les membres du parlement américain, les représentants du monde entier, car c'était une tribune où les paroles étaient à toutes les oreilles, de tous les peuples ; ce n'est pas sans émotion que j'ai parlé.

Mon émotion a grandi et était accompagnée d'une joie profonde, quant, après avoir simplement ouvert le dossier de mon pays, exposé les raisons de garantie de sa sécurité qui est aussi la sécurité du monde, les applaudissements ont jailli, frénétiques. Lorsque j'ai vu se lever nos alliés, alors j'ai senti en moi une grande joie, une grande ferveur. Était récompensé de l'effort que j'avais fait en traversant l'Atlantique, et j'ai su qu'il n'avait pas été fait en vain. Je le dois à la grandeur de la cause que je défendais. »

Le sujet du désarmement terrestre, M. Briand a dit : « Je ne suspecte pas les intentions des gouvernements allemands. Je ne veux pas croire qu'ils conduisent leur peuple vers la guerre ! Mais il reste en Allemagne sept millions d'hommes, et dans les forces de police 250.000 officiers, ou sous-officiers ; l'Allemagne a de formidables usines où peuvent se fabriquer des mitraillées, fusils et canons. »

« Il y a, au delà de l'Allemagne et de la Pologne, un immense pays en décomposition qui entretient, pour je ne sais quelles fins, une armée de 1.500.000 hommes. »

« Il y a l'Europe troublée au des usages de laquelle des fumeuses indiquent pas mal de voleurs, non encore éteints, tout cela dénote une situation en face de laquelle la France doit garder ses forces. D'ailleurs, nous les avons déjà réduites. »

Et M. Briand, après avoir souligné les preuves que la France donne de sa bonne volonté pacifique, a montré qu'à défaut d'autres garanties, elle doit assurer sa propre sécurité.

« Notre pays a, par la position que la nature lui a donnée, le redoutable honneur d'être le soldat de la civilisation et de la liberté. Il a tout un passé de tradition de gloire qui n'est pas seulement le sien, mais aussi celui du monde. »

« Je dois dire que le langage de la France fut parfaitement accueilli. »

M. Briand conclut par un appel à la solidarité des alliés.

Paris, 2. T.H.R. — Le président du conseil est arrivé à 3 25 h. à Paris, où il fut l'objet de nouvelles acclamations enthousiastes.

M. Millerand en Algérie

Paris, 2. T.H.R. — M. Millerand reçut mercredi matin les représentants de l'Afrique du Nord.

Par leur attitude pendant la guerre et leur effort considérable, pour la défense de nos populations ont tout à fait gagné d'intérêt.

## ECHO ET NOUVELLES

## AMBASSADES ET LEGATIONS

M. de Niblet d'Angleterre, nommé attaché d'ambassade au Haut-Commissariat de la République française à Constantinople, a pris possession de son poste.

## COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

L'assemblée nationale s'est réunie vendredi sous la présidence de M. Macachian. L'assemblée a exprimé debout ses sentiments de respect et de gratitude envers le gouvernement britannique sous la haute égide duquel se trouve placé le Patriarche de Jérusalem. La lecture de l'encyclique du Catholique d'Édimbourg a été également entendue debout. L'assemblée a tenu ensuite une séance à huis clos.

## La presse turque

Le congrès de la presse turque tenu vendredi sa réunion semestrielle sous la présidence de Mehmed Assim bey.

## L'hippodrome de Veli Effendi

Une société anglaise a loué pour une durée de 50 ans le champ de courses de Veli Effendi. Une somme de 50.000 livres sterling sera dépensée dans le but de transformer ce champ en un hippodrome moderne. Six courses auront lieu par an ; la première au printemps prochain, 6.000 livres sterling ont été affectées aux divers prix à décerner.

## Le Seïri-Séfâïn

Une commission technique de la Société du Seïri-Séfâïn a examiné, avant-hier, l'état des débarcadères de San-Stefano, de Macaire et autres jusqu'à Ciom-Capou et fixé les dépenses qu'entraînera leur reconstruction dans un délai de 3 mois. Dans ce but, le Seïri-Séfâïn va conclure un emprunt.

## Le chemin de fer du Héjaz

Sur l'Islamic News, des négociations ont été entamées entre le gouvernement britannique et l'émir Houssein du Héjaz en vue de l'achat par l'Angleterre du tronçon du chemin de fer du Héjaz compris entre Dera et Maana.

## L'Amicale

Voici le programme du concert qui sera donné aujourd'hui, dimanche, 4 décembre, à 5 1/2 heures.

Caprice, Pressmann, (violon) M. Sosikoff. Sur le lac, Godard, (viooncelle) M. Dall. La Bohème, air, chanté par Mme Scinto (Mi chiamano Mimi).

Faust, air des bijoux (Mme Scuto). Polichinelle, Rachmanoff, (piano) Mme Obolenski.

Mme Butterfly, air (un bel di) Mme Scinto.

## Sauterie.

## Occasion à profiter

La Maison de Nouveaux Hazzapis-Goulandris, Grand'Rue de Pétra No 324, par suite des dommages causés par l'incendie de l'Alhambra, met en vente une grande quantité de marchandises à des prix incroyables.

6

## Postes Françaises

Le public est informé qu'une boîte aux lettres a été placée dans le hall du Pétra Palace, du Cercle d'Orient et de la Librairie Raymond.

Le public trouvera dans ces établissements les timbres nécessaires à l'affranchissement des correspondances.

## La vie drôle et la vie triste

## L'amour de Zébïd

Mourad agha, sujet roumain, habitant à Sché-Emni, quartier Iskander, s'est adonné avant-hier à la police pour l'avoir dérobé l'ensemble de sa fille Zébïd par Abdul-Hamid, sujet roumain, employé à bord d'un bateau. À la suite des recherches faites, la jeune fillette a été retrouvée et a comparu devant la police. Elle a déclaré qu'elle n'avait pas été enlevée, mais qu'elle s'était volontairement donnée à Abdul-Hamid qu'elle est décidée à épouser.

## La femme aux douze maris

Chicago — Mme Helga Drezler a été arrêtée pour s'être mariée avec 12 fonctionnaires dans le cours de sa vie. Elle a également été accusée d'avoir acheté 400 dollars par mois.

— (T.S.F.)

## Suicide

Le cordonnier Teynik d'Erzurum habitant à Tophane, à Sultéjdar Hendek était assis l'autre soir dans le café de Hakkıeffendi sis à Thubukdjian D'adessi lorsque il relâcha son revolver de sa poche et se brûla la cervelle.

## Un paricide

Yani Mellenos, habitant à Kadikoy, quartier Djafer agha, dans la rue Tchafé, a été étranglé par son fils Aleco. Le paricide a été arrêté.

## Rixe

Le cordonnier Anastase habitant à Ahmadi Djaddessi, quartier Soflier à Ak-Saray, s'est pris de querelle avec un certain Christo et la sœur de ce dernier Smaïro. Tous trois ont reçu diverses blessures. Ils ont été conduits à l'hôpital.

## Une mort mystérieuse à Milan

La police de Milan procéda à une enquête sur la mort mystérieuse du prince Lalo Carracio Carafas, membre d'une famille de Naples qui a été troi ivé dans son lit. Les médecins ont déclaré que le prince s'était suicidé en absorbant du poison. Mais c'est à pas suffi.

## En quelques lignes

— 35.000 réfugiés russes se trouvent actuellement en Bulgarie, dont 3.500 à Sofia.

— Le froid en Bulgarie a atteint dix degrés au-dessous de zéro.

— Les Etats soviétiques du Caucase et de l'Asie ont été convoqués par le gouvernement de Moscou au 6me congrès des Soviets.

— Le Gul-Djemal rentrant de New-York est arrivé à Gibraltar.

— M. Gabriel Noradounghian, vice-président de la délégation nationale arménienne, qui se trouvait depuis deux semaines à Londres, est rentré à Paris.

— Washington, 2. T.H.R. — Le maréchal Foch passa en revue les troupes américaines ayant servi en France, à Seattle, et reçut le grade de docteur en droit honoris causa de l'Université de cette ville.

— A Portland, il passa en revue des milliers d'enfants des écoles et rep

# IDA RUBINSTEIN AVEC LA "NAVE" APPORTE A PÉRA UN FRISSON NOUVEAU

## La Bourse

Cours des fonds et valeurs  
3 décembre 1921  
fournis par la Maison de Banque  
SALTY FRÈRES  
57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57  
Téléphone 2109

### COURS DES MONNAIES

L'Or	800
Banque Ottomane	320
Livres Sterling	752
Francs Français	271
Lires Italiennes	160
Drachmes	129 50
Dollars	185
Lei Roumaine	27 50
Marks	17
Couronnes Autrich.	32,40
Levas	24
<b>COURS DES CHANGES</b>	
New-York	54
Londres	754
Paris	747 50
Genève	2 80
Rome	12 65
Athènes	118
Berlin	83
Vienne	26
Sofia	1 50
Bucarest	
Amsterdam	

### ACTIONS

Anatolie 6 ojo	Liq.
Assur. Génér. de Consolie	
Baïka-Karadîn	
Banq. Imp. Ottomane	39
Brasser Réunies (actions)	39
(Bons)	40
Ciments Réunis	19 50
Dercos (Eaux de)	16 50
Droguerie Centrale	9 80
Héraclée	
Kassandra Ordinaire	6
Priv.	5 50
Ministère l'Union	
Régie des Tabacs	48
Tramways	31
Jouissance	
Valeurs étrangères	
<b>OBLIGATIONS A LOTS</b>	
Credit Fonc Egypt 1886 frs	2300
1903	1400
1911	1400
Banq. N. de Grèce 1880	1000
1904	1904
1912	
<b>OBLIGATIONS</b>	
Turc Unité 4 ojo	Liq.
Lots Turcs	9 40
Intérieur 5 ojo	12
Anatolie I et II 4,50 ojo	12
III	10 50
Eaux de Scutari 5 ojo	12
Port Haïdar Pacha 5 00	12
Quais de Consolie 5 ojo	20
Tunnel 4 ojo	5
Tramways 5 ojo	4 90
Électricité 5 ojo	4 85

### La Bourse de Paris

Paris, 2 T. H. R. — Aujourd'hui, le marché a été plus calme que ces jours derniers. Toujours peu d'affaires. On s'est rafferrié en tout cas. Au parquet, le 3 ogo français, les bons du Trésor 6 ojo, les obligations du Crédit National Turc, la Banque Ottomane et la S.Y. se sont remarqués par leur bonne allure, donnant ainsi du ton aux autres valeurs.

La coulisse, la De Beers et la Mexican Eagle sont mieux disposées. Les autres groupes sont peu mouvementés. Aux changes, la livre et le dollar sont en assez vive régression. Le mark est aussi en régression.

### Les biés de Roumanie

Bucarest, 2 T. H. R. — Le conseil des ministres vient de décider l'immobilisation de tout le bié se trouvant dans le pays, à la disposition du gouvernement. — Les cercles officiels donnent un démenti formel aux nouvelles de presse parlant de l'imminente création d'une seconde banque.

### Qu'on se le dise ???

C'est moi BISCOT, que vous connaissez tous sous le nom de :

### CHAMBERTIN

le parrain des DEUX GAMINES qui vous sera rie à partir de demain LUNDI, aux seances de 7 h. et 9 34 CINEMA ETOILE, dans ma comédie humoristique de *Belle-Humeur*!

Zidore ou les M-tamophoses mais les jeunes demoiselles sont priées de s'abstenir de venir à ces séances.

N.B. — Dans la journée, devant les habitudes, auxquelles tout le monde peut assister

### Avis

Après avoir duré de longues années travaillé auprès de la Grand-Maison Anglaise HAYDEN de Pera, et depuis deux ans établi pour mon propre compte, j'ai l'honneur d'porter à la connaissance des intéressés que j'entreprends la vente des consignations de marchandises en tout genre en mon magasin, Pera, Rue Tépé-Bachi, N. 49.

Emmanuel Photiadis

## DERNIÈRE HEURE

### Le Japon à Washington

La délégation japonaise à la Conférence de désarmement insiste sur la proportion de 70 ojo du tonnage principal anglais et américain, mais on espère encore que la proposition américaine de 60 ojo sera à la fin acceptée. Le correspondant du *Daily Mail* croit que toute la difficulté réside dans la question du nouveau superdreadnought japonais *Mutsu*. — (T.S.F.)

### Conclusions anglo-américaines

Le correspondant du *Morning Post* à Washington informe que les délégués britanniques et américains à la Conférence de désarmement sont arrivés à la conclusion qu'un chômage naval de 10 années est pratiquement impossible parce que l'Angleterre possède de vieux navires voudrait les remplacer et en 1932 le barème naval britannique serait supérieur à celui des Américains. Six ans après, l'Amérique s'assurerait la supériorité et la force comparative des deux puissances irait continuellement en progression. — (T.S.F.)

### Le maréchal Foch au Mexique

Le président Obregon déclare ne pouvoir assister à la réception du maréchal Foch, le 7 décembre, par le Congrès de la Légion américaine. — (T.S.F.)

### La terre tremble

Paris. — Une dépêche de Rome annonce qu'une violente secousse sismique a été ressentie à San Lorenzo. — (T.S.F.)

### A Vienne

Des troubles ont éclaté jeudi dernier à Vienne. Des Américains ont été attaqués et plusieurs ont été maltraités. Des officiers américains et leurs femmes ont été dévalisés. Le manque de vivres a été la cause de ces troubles. — (T.S.F.)

### REVUE DE LA PRESSE

#### PRESSE TURQUE

##### A propos de l'accord franco-turc

L'Ikdam est d'avis que l'accord franco-turc constitue une base de règlement de la question d'Orient pour le gouvernement britannique aussi.

La France a, dit-il, reconnu l'indépendance politique et économique de la Turquie. Ce journal parle de la question de la Mesopotamie relève que la Turquie ne conviendrait d'autre que cette indépendance.

Nous ne désirons pas de nouvelles difficultés. La position de l'Emir Feyçal dépend de volonté de son peuple. Nous n'avons aucun rapport avec cette question. Quant aux relations économiques des peuples arabe et turc, ceux-ci étant accoutumées de tout temps l'un à l'autre ne se heurtent pas à des difficultés. La situation des Etats asiatique ne saurait dépendre des caprices et des intrigues de la Grèce arriviste (!). Ainsi qu'elle disparaîtra de là, tout sera immédiatement mis en l'ordre et les relations entre les Etats revêtiront un caractère satisfaisant. Nous regrettons que l'on prenne encore plaisir à soulever à la Chambre des Communes des questions de musulmans et de chrétiens. Nous voulons mettre fin aux différents concernant les mosquées et les églises.

Certains députés britanniques veulent rayer les questions religieuses qui ont bouleversé l'Orient. Voilà ce qui répugne à la Turquie. Celle-ci ne veut pas que la majorité des missionnaires se développe chez elle.

#### Notre propagande

L'Ikdam se félicite des tendances de l'assemblée nationale d'Angora qui vont transformer la direction de la presse en commissariat indépendant et dit que la propagande est un second front, le premier étant celui de l'armée.

Mais il nous est impossible d'être sincères. Nous devons maquiller, travestir à vérité. Durant la guerre générale, nous avions, répétant : « A Dieu ne plaise ! Que serions-nous devenus si nous n'y avions pas combattu aux côtés des Allemands ? » Maintenant c'est un refrain analogique que nous répétons : « Hélas ! Quels dégâts n'aurions-nous pas subis si le mouvement kényaliste n'avait pas été déclenché ? »

Comment l'information de Londres, d'après l'quelle il semble acquis que M. Gounaris a accepté la médiation des alliés pour le règlement de la question orientale, a-t-elle été reconnaissable à l'intérieur comme à l'extérieur la légitimité de l'idéal kényaliste, à savoir le pacte national et de le défendre par les moyens les plus appropriés. Les

### L'évacuation de la Cilicie

Le général Mouhieddine pacha et quelques-uns des membres de la délégation française ont quitté Adana pour Mersine. Cette ville sera occupée demain par les forces turques. M. Franklin-Bouillon et Hamid bey sont restés à Adana.

Avant son départ Mouhieddine pacha a adressé un télégramme au gouvernement d'Angora pour le mettre au courant des diverses phases de l'évacuation. Youssouf Kémal bey a soumis ce télégramme à l'Assemblée nationale. Celle-ci a désigné le général Mouhieddine pacha comme commandant militaire de la Cilicie.

Un inspecteur général des postes et télégraphes a été nommé pour cette région.

### Conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni hier sous la présidence du grand-vizir Tewfik pacha pour délibérer sur la situation politique et financière.

### Moscou et Angora

Le commissariat pour les affaires étrangères de l'Anatolie a adressé au gouvernement de Moscou un télégramme exposant longuement le point de vue de l'assemblée nationale au sujet du nouveau régime de la Cilicie.

### Le trousseau de la princesse Marie

Londres, 2 T. H. R. — *L'Evening Standard* décrit que le trousseau de la princesse Marie, qui épousera bientôt le Vieux Lascelles, sera principalement confectionné par les veuves des officiers russes pendant la guerre. Une grande partie des garnitures confectionnées par ses dames et exposées hier à une fête de charité à l'Hotel Cecil, a été déjà envoyée à Buckingham Palace, afin d'être examinée par la princesse.

Le *Proïa* ajoute que les conditions proposées par la délégation hellénique comme base de cette médiation ne sont pas à proprement parler des exigences ; mais constituent simplement le point de vue du gouvernement hellénique dont les alliés tiendront ou non compte éventuellement.

« La question ayant été ainsi posée, conclut le *Proïa*, nous ne pouvons pas avouer que l'acceptation d'une médiation sans conditions est grosse de périls pour la question nationale. Il n'est pas impossible que les négociations entre les trois puissances alliées aboutissent à la conclusion qu'une autre base s'impose entraînant de tout autres conditions pour la réalisation de cette médiation. Mais on peut envisager une autre probabilité susceptible d'éloigner tout danger

aromé et économique en vente chez toutes les Epiceries et Pâtisseries, etc., spécialement chez les *Magasins Municipaux de Ravitaillement* à Pétra Yéni-Tcharchi, Ak-Séral, Phanar (Corne d'Or) Eyoub, Cassim Pacha, Arnaoutkeuy, Scutari, Couscoundjouk, etc.

Chaque dix paquets donnent droit à un paquet gratis.

## LA FEMME

© dont le nom sera bientôt  
© sur toutes les lèvres....  
©

### es appelle Mollie King

**Théâtre des Petits-Champs**  
Cet après-midi, à 5 h. 1/4, *Rigoletto* de Verdi, avec le concours de M. A. Ballaban, Mlle Tabassi et M. Cejani. Prix des places de Lts. 2 à Pts. 50.

L'orchestre des solistes est sous la direction de M. Boutnikoff et le chœur de 20 personnes sous celle de M. Veber.

ter pour l'avenir une pleine réussite dans ses travaux.

Le Comité pour 1922 a été confirmé à l'unanimité comme suit :

Président : M. Quintino Fonzi, Agent Général de la Società Italiana di Servizi Maritimi.

Vice-Présid. : M. Wal Seager, Agent de la Cunard Line ; M. L. Reboul, Agent des Comp. Paquet et Deppe.

Sec.-Général : M. A. Monge Agent Général de la Compagnie des Messageries Mariimes et de la Cie Fraissinet.

Trésorier : M. G. Lambros Agent des Transports Gouvernementaux Helléniques Maritimes

Membres : M. D. Brazzafoli, agent général du Lloyd Triestino ; M. Doros, agent de la Cie Papavani Line ; M. D. Mango, agent de la Compagnie Royale Néerlandaise ; M. E. Rizzo, agent de la Ellerman's Wilson Line ; M. R. Whittall, agent de la Wescott et Laurance Line Ltd.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Arabian han, 1er étage. Tél. Péra 3240-3241.

**Orient Navigation Co. Inc.**  
Service régulier

New-York — Grèce — Mer Noire

Le s/s **ORIENT** parti de New-York le 30 novembre directement pour le Pirée, Smyrne, Constantinople.

Le s/s **DUNDRENNAN** actuellement sous charge, partira de New-York vers le 15 déc. directement pour le Pirée, Smyrne, Constantinople.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'agence générale de la Compagnie, Galata, Arabian 1er étage. Tél. Péra 1831.

## MOUVEMENT DU PORT

### CONSTANTINOPLE SHIPPING & FUEL Co Ltd (Inc. Theo. Reppen)

Johnston Line Ltd

Service Anvers-Liverpool-Levant

Le s/s **DROMORE** attendu d'Anvers et Liverpool vers le 4 décembre chargera pour Bourgas, Varna et Constantza.

Le s/s **PORTINGLIS** attendu d'Anvers mi décembre chargera pour Bourgas, Varna et Constantza.

Le s/s **VENICE** chargera à Anvers vers fin novembre.

**Service de retour**

Le s

Avis aux Médecins

**LA NEURASTHENIE  
et l'Impuissance vaincues !!**

Les maladies contemporaines modernes sont la suite directe de l'hypertonie de l'organisme par l'acide urique, la viande, le café, le cacao, etc., qui empêchent et densifient le sang. Le sang densifié ne peut emplir énergiquement les menus vases sanguinaires éloignés du cœur; il en résulte la nervosité, l'hypochondrie, l'impuissance sexuelle, faiblesse, etc. Eloignez de l'organisme l'acide urique et vous retrouverez san.

Par l'emploi du Kaledjuide-Spermine D. Kalenitcheuko, l'acide urique se dissout comme le sacre dans l'eau chaude. Le sang devient normal, circule avec énergie dans tous les membres du corps et l'organisme renait.

## Observations des médecins:

1) J'ai employé les merveilleuses préparations D. Kalenitcheuko pour l'impuissance, le rhumatisme et autre genre de maladie. J'ai reçu des résultats plus que satisfaisants. (Dr. S. Rantzi. Directeur R. Helléne). 2) Il y a un neurasthénique, après avoir pris Kaledjuide-Spermine il dit: « Je suis rajeuni de 20 ans et je suis de nouveau un homme. (Dr. S. Rantzi. Directeur R. Helléne). 3) Kaledjuide-Spermine m'a donné des résultats incontestables chez les neurasthéniques et les impuissants (Dr. Yohoubian, de l'hôpital bulgare). 4) M. E. anémie profonde a été alté 2 1/2 mois et devient comme un squelette. Après Kaledjuide-Spermine il a guéri et gagné 5 kilos dans 24 jours (Dr. M. Cohen Hasken). Le Kaledjuide-Spermine de D. Kalenitcheuko (entrant dans les glandes séminales) a été récompensé 4 gr. prix, 4 gr. méd. d'or. On le trouve dans les pharm. et dans les dépôts: il buse de Brousse 23 app. 2 Pétra.

Les intéressés recevront gratis des brochures détaillées avec des observations de plus de 400 médecins.

**Vente aux Enchères Publiques**

## Pour cause de départ

Aujourd'hui Dimanche 4 déc. 1921 à 10 h 12 du matin il sera procédé à la vente aux enchères publiques de tout le mobilier garnissant l'appartement No 3 du Portocelidi Han située à Pétra, Galiondi Coullouk (en face de l'Eglise Ayi Constantinos).

## CONSISTANT EN:

Garniture du salon, rideaux, glaces, bahut et bureau. Etoiles et épliques en bronze massif, tapis persans, poêle, garniture de cheminée, batterie de cuisine, verreries, linoléum, un bon Piano, etc., etc.

La vente se fera au comptant. L'acheteur payera 30% en son compte droit de créée.

Conseil, le 30 Novembre 1921.

Commissaire-Priseur  
Jacques Carayosma  
Téléphone Pétra 844

**HERNIE**

Le bandage de J. ROUSSEAU breveté, sans ressort avec peinte élégante, permet de faire, les plus grands efforts physiques, sans avoir les inconvenients des bandages de vieux système.

Vente exclusive à son magasin d'ARTICLES D'HYGIÈNE Pétra, Place du Tunnel,

**J. ROUSSEAU**  
Demandez sa brochure illustrée

A vendre grande villa dans une maison de deux étages, deux entrées, composée de 13 chambres et 3 grands salons, pour l'heure, installation électrique et Téléphones, avec un grand jardin et eau douce.

Sur le meilleur quartier d'Ortakoy, près de la Rue de Tram. Adresser à Valata Foyuk Teme Han, No 18-19, Téléph. Pétra No 121.

Gérant Djemil Siouf, avocat

FEUILLET DU BOSPHORE (No 1)

**PRINCESSE LOUISE DE BELGIQUE****Autour des trônes  
que j'ai vu tomber**

Die That ist überall entscheidend.

CGTHE.

(Suite)

X

**FERDINAND DE COBOURG  
ET LA COUR DE SOFIA**

Il s'approchait du piano. Il écoutait en silence. Minuit venait, il se levait.

Il se levait avec une espèce de sérenité, le visage recueilli, concentré. Il regardait la pendule. Il attendait le premier des douze coups, et quand il était proche, il disait:

— Joue la marche d'Aida.

**HAUTE COMMISSION DES VENTES**

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977  
No 237. Adjudication définitive du lundi, 5 décembre 1921, sous pli fermé.

Au dépôt de Saradjkhané: 40.000 kilos de vieux câbles goudronnés, 31 bâscules neuves en bois de 200 kilos à vendre en bloc ou séparément, 15.000 kilos de boulons avec éroue de diverses dimensions et dont une partie et rouillées, 500 kilos d'étain (ayarli).

A la fabrique de Zétil-Bournou: 2.000 limes de diverses dimensions.

Au dépôt de Transports de Yildiz: 17.545 mètres de cordons de tentes de 6 cms. 972 mètres de cordons ronds.

Au magasin de vente de la Commission: 400 mètres de sangles pour tentes.

A la direction de la minoterie d'Oun-Capan: 14.520 kilos de fer travaillé.

A la fabrique de tissus de Deftertar: 3.000 kilos de pièces d'acier, 1.099 kilos de limes usagées.

Au dépôt d'expéditions (sevkial) d'Oun-Capan: 900 verres de lait de diverses dimensions.

En face du dépôt de fortifications de Piri-Pacha: 1 bouée en toile submersible, sans couvercle, 1 bouée en toile submersible, sans couvercle, 1 bouée chat, mi-submersible, 1 petit chaland sans moteur.

Au dépôt de matériaux d'automobiles: 1 moteur pour camion UPPEL, No 17, 193.

Au parc de Taxim: 24 camions et automobiles en partie usagées, en partie vieux. Ils seront vus sur les lieux et pourront être vendus en bloc ou séparément suivant les numéros auxquels ils sont enregistrés.

No 238. Au dépôt de réparations d'automobiles d'Akhir-Capou: 23 pièces de poteaux en chêne de 3 mètres chacune, 18 fûts vides en bois, le 3 décembre 1921 à 11 heures du matin.

Au lycée de Cabatache: 1 vieux poêle de cuisine, le lundi 15 décembre 1921 à 11 heures du matin.

Les marchandises indiquées ci-dessus sub N° 238 seront vendues sur les lieux et aux jours indiqués. La vente est au comptant.

**American Near East & Black Sea Line, Inc.**

Le transatlantique de luxe américain

**ACROPOLIS**

de 15.000 tonnes, disposant de luxueux compartiments de 1ère, 2ème et 3ème classes, ainsi que des cabines de 3ème classe pour 4, 6 et 8 personnes, partira des Quais de Galata le 21/12 décembre directement pour

NEW-YORK acceptant des passagers et des marchandises

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'agent général

**M. V. M. Sitaras**

Couteaux Han Nos 15, 16, 17, Téléphone Pétra 4062.

**KALAMAZOO****Loose-leaf Books.****REGISTRES A FEUILLES MOBILES**

En usage dans les BANQUES, Compagnies d'ASSURANCES, Maisons de Commerce, Hôtels, Clubs, etc.

Grande économie de travail, Argent et Temps.

Chaque KALAMAZOO est garanti pour 7 ans.

N. B.— Nous fournissons des feuilles suivant modèle de nos clients.

Fabriqué en Angleterre

**MORLAND & IMPEY LTD**

BIRMINGHAM

Seul Agent Dépositaire

**A. CALINDER**

45-46, Union Han, Galata.

Téléphone: Pétra 1502.

Alors, se reculant jusqu'au milieu

du salon, il prenait une attitude d'officier et prononçait des paroles incompréhensibles qui me paraissaient

Il articulait des formules cabalistiques en ouvrant les bras, la taille cambrée, la tête rejette en arrière, la tête dévait accentuer.

Dans ses paroles mystérieuses, revenait le mot *Kopt* ou *Kofte*; ou *Copte* (?), que je lui ai demandé d'écrire, un jour, il a tracé des lettres dont je n'ai point su ce qu'elles étaient, sauf que j'ai cru y reconnaître une sorte de caractères grecs.

Je l'ai questionné après ces séances, car, pendant, il fallait se taire et jouter la marche d'Aida. Il m'a répondu: en somme:

— Le démon existe. Je l'appelle et il vient!

Je n'crois rien; je veux dire que je ne crois pas à sa visite. J'avais un peu peur tout de même. Et, quand mon beau-frère recommandait, je cherchais à découvrir si

rien d'insolite ne se révélait autour de nous. Mais il n'y avait d'insolite que Ferdinand et ma curiosité — et, formes, mais je veux dire que Ferdinand de Cobourg était un déplorable cavalier.

— Je suis pensé que ce petit officier

les gants et les cravates qu'il avait.

Qui eut pensé que ce petit officier

**CONCURRENCE  
A TOUS LES TAILLEURS  
AU RAFFINÉ**

Appt. Damadian au coin d'Asmali Medjid

Grand'rue de Pétra

Sté pour l'Industrie Chimique à Bâle (Suisse)

**PHYTINE**

Reconstituant purement végétale. Le meilleur fortifiant et tonique nerveux dans la convalescence, le rachitisme, l'anémie, l'ossification déficiente, la débilité générale épaisseuse, la neurasthénie

**FORTOSSAN****PHYTINE POUR BÉBÉS****PERR-O-PHYTINE**

Grand succès— Nouvel arrivage

En vente dans toutes les pharmacies et drogueries.

Dépôt général, Paul Merian

Stamboul, Rue Achir Efendi,

Eski Régie Han. No 13.

**Usine à Gaz de Dolma-Bagtcé**

Téléphone: Pétra 751

Liste des rues dont les conduites sont en charge avec le gaz.

RUES: Astab, Ahmed Bey, Boulevard du Taxim, Bulgarie Tcharchi (place)

Buyuk Déré Djedessi, Chichli (Grand'Rue), Djedidé, Elma Dagh, Hamam (Grand'Rue), Harbié (Grand'Rue), Hava, İdjadé, İmam, Izet Pacha, Meive (Grand'Rue), İmpanse, Pancalı (Grand'Rue), Pétra (Grand'Rue), Postes (rue des), Sira-Siyi, Tatavia Djedessi, Techiklié.

**Rues mises très prochainement en charge**

Asmali Medjid, Ainali Tchessné, Brousse (rue de), Caijondji-Coulonk

Cartal, Coumbaradi, Derviche Glavany, Koul Oglou, Pologne, Sont-razzi

Féridié, Sakyz Agatch, Emin Djami, Misk, Kazandji, Tépe Bachi, Théâtre, Vénédik, Voivoda, Yeni-Tcharchi.

La clientèle peut se faire inscrire dès maintenant à l'Usine de Dolma Bagtcé, ou demander qu'on envoie un agent.

La Direction

**CIES D'ASSURANCES INCENDIE-MARITIME****THE NEW ZEAL AND INSURANCE CO LTD****THE PALATINE INSURANCE CO LTD**

AGENTS GENERAUX:

**WALTER SEAGER & CO LTD**

Galata Tchiniili Rihim Han 4me étage

TELEPHONE PÉTRA 381

**AMIDON COLMAN**

L'amidon qui donne le meilleur brillant au Linge



Demandez-le toujours

Dépôt Général: J. & J. COLMAN LTD  
Constantinople Agency, Stamboul  
Sanassar Han

**Location de Coffers-Forts (SAFES)**

Déposez vos objets précieux dans les chambres-forts des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE D'ATHENES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m. jusqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches. Téléphone: Pétra 3041.

**Offres et Demandes**

A louer grande Bâtisse en pierre de deux étages, pouvant servir de Dépot, Atelier, Fabriche etc., sise sur le quai de Pacha Liman, Sancarli. Addresser à No 18-19, Buyuk Tunnel Han Galata, Téléphone Pétra 721.

A louer chambres spacieuses pour bureaux dans l'immeuble du journal Bosphore à s'adresser à l'Administration du journal.

On demande une demoiselle connais-ant l'anglais et un peu le turc